

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname

Other names

Pearson Edexcel
Level 1/ Level 2 GCSE
(9–1)

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--	--

Tuesday 9 June 2020

Afternoon (Time: 50 minutes)

Paper Reference **1AA0/3F**

Arabic

Paper 3: Reading and understanding in Arabic

Foundation Tier

You do not need any other materials.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions in Sections A, B and C.
- Questions in Sections A and C are set in English.
- Questions in Section B are set in Arabic.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

Information

- The total mark for this paper is 50.
- The marks for **each** question are shown in brackets
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question*
– *you should spend approximately 10 minutes on the translation question.*

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P62477A

©2020 Pearson Education Ltd.

1/1/1/1/1/1/1/




Pearson

SECTION A

Answer ALL questions. Write your answers in the spaces provided.

Some questions must be answered with a cross in a box ☒. If you change your mind about an answer, put a line through the box ☒ and then mark your new answer with a cross ☒.

Hobbies

1 Read what each of these students do.

أُحِبُّ السِّبَاحَةَ وَأَذْهَبُ مَسَاءً كُلَّ يَوْمٍ أَرْبَعَاءَ إِلَى مَرْكَزِ تَدْرِيبٍ بَعِيدٍ عَنَّا لِأَنَّ فِيهِ بَرَكَةٌ سَبَاحَةً.	عَلِيّ
كُرَةُ الْقَدَمِ هِيَ هَوَايَتِي الْمُفَضَّلَةُ. اسْتَمْتَعْتُ بِاللَّعِبِ مَعَ فَرِيقِ مَدْرَسَتِنَا. وَفِي عَطَلَةِ الصَّيْفِ أَلْعَبُ مَعَ فَرِيقِ مَنَاطِقَتِنَا.	صَالِح
أُحِبُّ كُرَةَ السَّلَّةِ كَثِيرًا. أَلْعَبُ مَعَ فَرِيقِ مَدْرَسَةِ الْبَنَاتِ. وَفُزْنَا بَعْدَ مِنَ الْمُبَارَاةِ هَذِهِ السَّنَةِ.	أَمِينَة
لَا أُحِبُّ الرِّيَاضَةَ الْبَدَنِيَّةَ. لَعِبَةُ الشَّطْرَنْجِ هِيَ الْمُفَضَّلَةُ عِنْدِي، وَتَحْتَاجُ إِلَى الذِّكَاةِ أَثْنَاءَ اللَّعْبِ.	فَتْحِيَّة

What is each person saying? Enter either **Ali**, **Saleh**, **Aminah** or **Fathiyah**. You can use each name more than once.

Example: *Ali* loves swimming.

- (a) travels to get to the training centre. (1)
- (b) plays in two teams. (1)
- (c) exercises in the evening. (1)
- (d) played in a few matches. (1)
- (e) enjoys playing football. (1)
- (f) enjoys board games. (1)

(Total for Question 1 = 6 marks)



Office instructions

2 Read the report below.

بدأ ماجد العمل في الشركة العربية للأحذية بالسعودية. أعطاه مُديره بعض التعليمات حول إقفال المكتب عند انتهاء العمل، وهي على الشكل التالي: ضع النقود في الخزانة وأقفلها. ستجد المفتاح داخل خزانة المكتب. لا تنسَ أن تتأكد من إغلاق شُبَّاك المراحيض لأنه غالباً يكون مفتوحاً. أطفئ النور واترك بوابة موقف السيارات مفتوحة لأنَّ أصحاب المحل المُجاور هم الذين يُغلقون البوابة.

Complete the gap in each sentence using a word or phrase from the box below.
There are more words than gaps.

open	Syria	end	key
closed	Saudi Arabia	unlocking	beginning
window	door	drawer	locking

Example: Majid started work at a company in *Saudi Arabia*.

- (a) Majid received instructions about the office. (1)
- (b) He should start following the instructions at the of work. (1)
- (c) Majid would be able to find the in the cupboard. (1)
- (d) The manager told Majid not to forget about the toilet (1)
- (e) Majid should leave the car park gate (1)

(Total for Question 2 = 5 marks)



A museum trip

3 (a) Read the following text about a group of Arab students studying in Oxford.

حَضَرَ نايف و خليل و فاطمة و ابراهيم من الأردن إلى بريطانيا لدراسة اللغة الإنجليزية في مدينة "أُكسفورد" المشهورة. وفي الأسبوع الرابع أرادت الكلية القيام بزيارة أحد متاحف المدينة. يجب على كل طالب أن يختار المتحف المُفضَّل له. استمع الطلاب إلى المُعلِّم يشرح لهم عن ما في داخل كل متحف، وبدأوا المُناقشة معاً بِشكْلِ هادئ.

Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

(i) What are the four students doing in Britain?

(1)

(ii) What did the students have to choose?

(1)

(iii) What did their teacher explain?

(1)



(b) The text continues:

اقترح نايف الذهاب إلى متحف التاريخ الطبيعي ووافق الجميع. أعجبهم فكرة أنه يمكنهم التعرف على الأشياء المعروضة من خلال لمسها باليد. وأنه هناك أيضاً مكان لتناول وجبة الغداء في الهواء الطلق فيه مقاعد وطاولات مناسبة.

(i) Which museum did the students agree to visit?

(1)

(ii) What could the students do after their visit?

(1)

(Total for Question 3 = 5 marks)



P 6 2 4 7 7 A 0 5 1 6

يوم مُثلج

4 Read the extract below about a girl walking in the snow.

خرجت رباب من بيتها الصغير وهي تشعر بالبرد القارس. تساقطت الثلوج خلال الليلتين الماضيتين من دون توقُّف. لبست رباب معطفها السميك وعطت رأسها بوشاح جدتها.

كانت السماء صافية، و لكن رباب لا تعلم متى ستعود العاصفة من جديد. عليها أن ترسل الرسالة المهمة إلى خالتها في العاصمة. أوقفها عمُّها وسألها: "إلى أين أنتِ ذاهبة؟". وعندما أجابته: "أنا ذاهبة إلى مكتب البريد."، قال لها: "المكتب مغلق." أجابت: "سأضع الرسالة في أي صندوق يريد أجدّه في الطريق."

سارت رباب حتى وجدت صندوق بريد. وضعت الرسالة فيه وعادت في نفس الطريق وهي تشعر بسعادة نسيّت معها البرد في جسدها.

Put a cross ☒ in the correct box.

Example: This story is about a...

<input type="checkbox"/>	A village.
<input type="checkbox"/>	B small house.
<input checked="" type="checkbox"/>	C girl.
<input type="checkbox"/>	D grandmother.

(i) The girl wanted to...

<input type="checkbox"/>	A go out for a walk.
<input type="checkbox"/>	B post a letter.
<input type="checkbox"/>	C play in the snow.
<input type="checkbox"/>	D meet a friend.

(ii) The snow fell for...

<input type="checkbox"/>	A two nights.
<input type="checkbox"/>	B one week.
<input type="checkbox"/>	C two hours.
<input type="checkbox"/>	D one night.



(iii) The girl put on a...

<input type="checkbox"/>	A hat.
<input type="checkbox"/>	B jumper.
<input type="checkbox"/>	C scarf.
<input type="checkbox"/>	D skirt.

(iv) On her way to the post office, the girl met her...

<input type="checkbox"/>	A grandfather.
<input type="checkbox"/>	B uncle.
<input type="checkbox"/>	C aunt.
<input type="checkbox"/>	D nobody.

(v) On her way home, the girl was...

<input type="checkbox"/>	A sad.
<input type="checkbox"/>	B worried.
<input type="checkbox"/>	C happy.
<input type="checkbox"/>	D tired.

(Total for Question 4 = 5 marks)



Tunisian wedding traditions

5 Read the report below about a traditional wedding in Tunis.

صَفَاقِس هي ثاني أكبر المدن التونسية ولِسُكَّانها عادات غريبة عند الزواج. يتم إحضار سمكة كبيرة الحجم ويتم تزيين هذه السمكة بالأشرطة الملونة، ثم يقفز كلٌّ من العريس والعروس فوق هذه السمكة سبع مرّات. وأثناء القفز يتم غناء أغنية مشهورة عند التونسيين. وفي بعض المدن الأخرى في تونس يربط أقارب العروس سمكة في رِجْلِها ثمّ تمشي العروس لِمَسافة قصيرة، وتقفز من فوقها سبع مرات وبعد طَبْخها، على العروس أن تأكُلَ منها.

Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

(a) What do the people of the city of Safaqis use to celebrate marriages? (1)

(b) As part of the tradition in this city, what do the bride and groom do at the celebration? (1)

(c) What do relatives do in other cities to the bride at her wedding party? (1)

(Total for Question 5 = 3 marks)



الأب الحكيم

6 Read the extract from a story about two brothers.

اشتدَّ المرضُ برجلٍ عجوزٍ فقال لولديه: - "سأتوقف عن العمل وسأترك لكما أرضاً وصندوقاً من الذهب لتتفقا على نفسيكما."

اختار الولد الأكبر الأرض وبدأ يعمل فيها. وأخذ الولد الأصغر الذهب وبدأ يُنْفِقَه. وفي يومٍ فَتَحَ الولد الأصغر صندوقه فوجده فارغاً، ثُمَّ ذَهَبَ إلى أخيه وأخبره بما حدث له.

أخرج الأخ الأكبر صندوقاً من الذهب، وقال: "الأرض أعطتني هذا الذهب."

قال الأخ الأصغر ساخراً: "وهل تُعطي الأرض ذهباً؟"

أجابته: "نعم، الحُبُزُ الذي تأكَّله والثوب الذي تلبسه من الأرض. لا تحزن وامش معي."

امتلاً الأخوان سعادةً وتعانقاً ومشيًا إلى وسط الأرض المليئة بالقطن الأبيض الجميل.

Answer the following questions **in English**. You do not need to write in full sentences.

(a) What did the father leave to his sons?

(1)

(b) What did the younger brother do with what his father had given him?

(1)

(c) What did the older boy show his brother?

(1)

(d) Where did the two brothers go at the end?

(1)

(Total for Question 6 = 4 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 28 MARKS



P 6 2 4 7 7 A 0 9 1 6

SECTION B

المَلْحَفَة

7 اقرأ هذا النص عن تصاميم الملابس النسائية العربية:

يشتهر في البلدان العربية الصحراوية ثوب المرأة الشعبي واسمه "المَلْحَفَة"، وهو الثوب الموريتاني الذي يختلف عن غيره لأنه بقي على شَكْلِهِ لِزَمَنٍ طَوِيلٍ. إِنَّ الثوب الموريتاني يُشْبِه لَوْحَةً فَنِيَّةً بِرَسُومِهِ وَأَلْوَانِهِ الْجَمِيلَةِ. والمَلْحَفَة عبارة عن جُزءٍ واحد من القِمَاشِ الفَاخِرِ يُسْتَعْمَلُ غِطَاءً لِلْمَرْأَةِ مِنْ رَأْسِهَا حَتَّى قَدَمَيْهَا. هناك أنواع مختلفة من المَلْحَفَة، منها التي ترتديها المرأة الموريتانية في حياتها اليومية، وأخرى ترتديها في المناسبات مثل الأعراس والأعياد. ومنها أنواع خاصة بالفتيات وصغيرات السن. وبما أنَّ الشمس غالباً لا تغيب عن الصحراء، تستعمل المرأة "المَلْحَفَة" لحماية نفسها من أشعة الشمس.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



أكمل الجمل التالية بما يناسبها من الكلمات أو العبارات التالية:

الطَّرَاز	حرارة	الرخص	مماثلة
	قطعة	مختلفة	كامل
برودة	المُمْتَاز	القديم	ناقص

مثال: يُعتبر الثوب الموريتاني عتيقَ الطَّرَاز

- (1) (a) الثوب مصنوع من القماش
- (1) (b) الثوب مصنوع من واحدة.
- (1) (c) يغطي الثوب الجسد.
- (1) (d) ترتدي المرأة المِلْحَفَة في مناسبات
- (1) (e) يساعد الثوب على الحماية من الجو.

(Total for Question 7 = 5 marks)



المُنْتدى العربي للبيئة

8 اقرأ النص التالي المنشور في جريدة عربية، ثم أجب عن الأسئلة التي تليه:

عقد المُنْتدى العربي للبيئة مؤتمراً في مدينة بيروت لمناقشة حالة البيئة العربية.

حضر المؤتمر أربعمئة شخص جاءوا من ستة وأربعين بلداً من مراكز أبحاث تهتم بالبيئة. وشارك أيضاً عشرات من طلاب الجامعات الأعضاء في المُنْتدى العربي. أهم قرارات المؤتمر هو التشجيع على حماية البيئة العربية. وناقش المشاركون المحافظة على الموارد الطبيعية في الوطن العربي وزيادة إعادة تدوير مواد مثل الورق والرُّجاج. وحذّر المشاركون في المؤتمر من التلوّث في مياه الشُّرب وقِلَّتِها.

وجاء في تقرير المؤتمر أن وُضِعَ البيئة في العالم العربي صَعْبٌ جداً، ولذلك زاد عمل المؤسسات الخيرية التي تهتمُّ بالبيئة.

مثال: كان بين المشاركين عدد من الطلاب

A الأطباء.	<input type="checkbox"/>
B كِبَار السَّن.	<input type="checkbox"/>
C الطلاب.	<input checked="" type="checkbox"/>
D المعلمين.	<input type="checkbox"/>

(i) عدد أعضاء المؤتمر

A بالعشرات.	<input type="checkbox"/>
B بالآلاف.	<input type="checkbox"/>
C بالمئات.	<input type="checkbox"/>
D بالملايين.	<input type="checkbox"/>



(ii) المؤتمر تشجيع حماية البيئة.

<input type="checkbox"/>	A رَفَضَ
<input type="checkbox"/>	B دَعَمَ
<input type="checkbox"/>	C تَحَنَّنَ
<input type="checkbox"/>	D مَنَعَ

(iii) ناقش المشاركون إعادة تدوير بشكل أكبر.

<input type="checkbox"/>	A البلاستيك
<input type="checkbox"/>	B النفايات
<input type="checkbox"/>	C المعامل
<input type="checkbox"/>	D الطُّرُق

(iv) اعتقد المشاركون أنّ كمية الماء المتوفرة

<input type="checkbox"/>	A كبيرة.
<input type="checkbox"/>	B كافية.
<input type="checkbox"/>	C ناقصة.
<input type="checkbox"/>	D كثيرة.

(v) حالة البيئة في الوطن العربي

<input type="checkbox"/>	A جيّدة.
<input type="checkbox"/>	B سيّئة.
<input type="checkbox"/>	C صحّية.
<input type="checkbox"/>	D عادية.

(Total for Question 8 = 5 marks)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



علاقات الإنترنت

9 اقرأ هذا النص عن آراء بعض الشباب حول الصداقة عبر شبكات التواصل الاجتماعي:

بلال	أوافق "صحيفة العرب" حول الدراسة الأخيرة التي تقول إنَّ الأشخاص الذين لديهم الكثير من الأصدقاء على شبكات التواصل الاجتماعي ممكن أن يواجهوا مشاكل عديدة.
سناء	الإنترنت له فوائد مثل فتح الأبواب للدخول في صداقات قوية مع أشخاص من جميع أنحاء العالم. ويمكنك التواصل مجاناً مع أفراد عائلتك الذين يعيشون في أماكن وبلدان بعيدة عنك.
عصام	الصداقات عن طريق الإنترنت لا تستمر طويلاً. أهدر أصدقائي من خطرٍ مثل هذه الطريقة لإقامة علاقات مع الناس. نحن لا نعرف إذا كان الشخص الذي نتواصل معه يكذب أم لا.
غادة	الإنترنت وسيلة جيّدة للتواصل مع الأصدقاء من مدرستك للسؤال عن الواجبات المنزلية وأسئلة أخرى.

ما هو رأي كل من الأشخاص المذكورين أعلاه؟ للإجابة عن هذه الأسئلة اختر من بين: بلال، عصام، سناء، غادة. يُمكنك استخدام الإجابة أكثر من مرة.

- مثال: بلال: إنَّ الإنترنت يمكن أن يضُر الشخص الذي يستخدمه.
- (1) (a): إنَّ صداقة شبكات التواصل الاجتماعي قصيرة العُمُر.
- (1) (b): إنَّه يُمكنك التحدُّث مع الآخرين من دون تكاليف.
- (1) (c): إنَّ الإنترنت يُساعد في بناء علاقات مع أشخاص في كل الدول.
- (1) (d): إنَّ الإنترنت مُفيد في الدراسة.
- (1) (e): إنَّ بعض الأشخاص لا يقولون الحقيقة.

(Total for Question 9 = 5 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 15 MARKS



SECTION C

Translation

10 Translate this passage into English.

يوم العاشر من هذا الشهر هو عيد ميلادي. سَأَدْعُو جميع أصدقائي وأفراد عائلتي إلى الحفلة. في السنة الماضية
احتفلت بعيد ميلادي في أبو ظبي. قضينا وقتاً ممتعاً بالترحلق على الجليد. هذه السنة وَعَدَنِي أَبِي بِمَفْجَأَةٍ
سعيدة وأنا بالانتظار.

(Total for Question 10 = 7 marks)

TOTAL FOR SECTION C = 7 MARKS

TOTAL FOR PAPER = 50 MARKS



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE

Source Information

Title: الأَبُّ الحَكِيم

The Land or Gold by Aref Al-Khatib © The Arab Writers Publication, 1999

Title: يوم مُنْج

The Snow Flower by Lena Kelani © The Arab Writers Union, 1999

